

Dział I. Warunki naturalne i ochrona środowiska
Chapter I. Environment and environmental protection

TABL. 1. WARUNKI METEOROLOGICZNE
METEOROLOGICAL CONDITIONS

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Wzniesie- nie stacji nad poziomem morza w m Station elevation above the sea level in m	Temperatury w °C				Temperatures in °C			
		średnie ^a		average ^a		skrajne		extreme	amplitudy temperatur skrajnych amplitudes of extreme temperatures
		1971–2000	1991–2000	2001–2010	2020	maksi- mum	minimum		
						maxim- mum	minimum		
1971–2020									
Wrocław	120	8,7	9,1	9,4	11,0	37,9	-30,0	67,9	
Jelenia Góra	342	7,4	7,7	7,8	8,9	35,8	-31,8	67,6	
Śnieżka	1603	0,6	1,0	1,3	2,3	24,6	-32,1	56,7	
Kłodzko	356	7,4	7,6	7,9	9,9	35,1	-29,7	64,8	

STACJE METEOROLOGICZNE METEOROLOGICAL STATIONS	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm				Średniapřed- kość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s	Usłonecznie- nie w h Sunshine duration in h	Średnie zachmurzenie w oktantach ^a Average cloudiness in octants ^a
	1971–2000	1991–2000	2001–2010	2020			
	średnie ^b average ^b						
	Wrocław	569	522	560	727	3,0	2161
Jelenia Góra	678	686	743	754	2,4	2203	5,0
Śnieżka	1150	1101	1141	1052	11,3	1752	5,8
Kłodzko	576	596	629	795	3,0	1951	5,3

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów. b Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

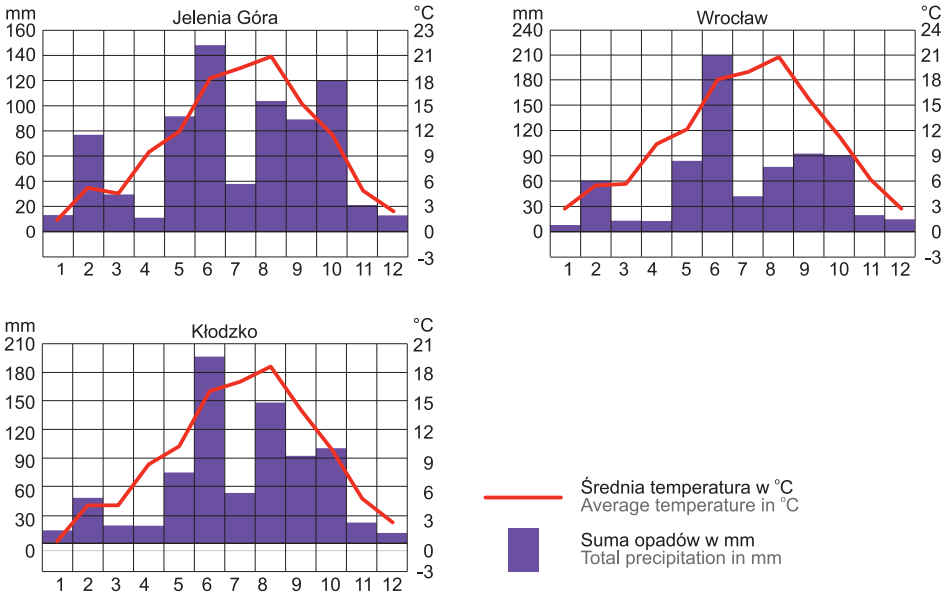
Ź r ó d ł o: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods. b Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

WYKRES 1. TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE W WYBRANYCH STACJACH
METEOROLOGICZNYCH W 2020 R.

CHART 1. AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION IN SELECT
METEOROLOGICAL STATIONS IN 2020



TABL. 2. POWIERZCHNIA GEODEZYJNA WEDŁUG KIERUNKÓW WYKORZYSTANIA
 Stan w dniu 1 stycznia
 GEODETIC AREA BY THE LAND USE
 As of 1 January

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2020	2021		SPECIFICATION
	w ha in ha				w odset- kach in per- cent	
Powierzchnia ogólna	1994674	1994674	1994670	1994670	100,0	Total area
Użytki rolne	1196980	1185316	1186124 ^a	1184660 ^a	59,4	Agricultural land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	621204	625827	619652	619544	31,1	Forest land as well as wooded and bushy areas
Grunty pod wodami powierzchniowymi	17692	17917	18362	18383	0,9	Land under surface waters
Grunty zabudowane i zurbanizowane	133186	139111	146620 ^b	148069 ^b	7,4	Built-up and urbanised areas
Użytki ekologiczne	3688	3772	3836	3835	0,2	Ecological areas
Nie użytki	12968	12667	12419	12410	0,6	Wasteland
Tereny różne	8956	10064	7657	7769	0,4	Miscellaneous land

a Łącznie z gruntami zadrzewionymi i zakrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanymi do 2016 r. w pozycji „grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione”. b Łącznie z gruntami przeznaczonymi pod budowę dróg publicznych lub linii kolejowych.

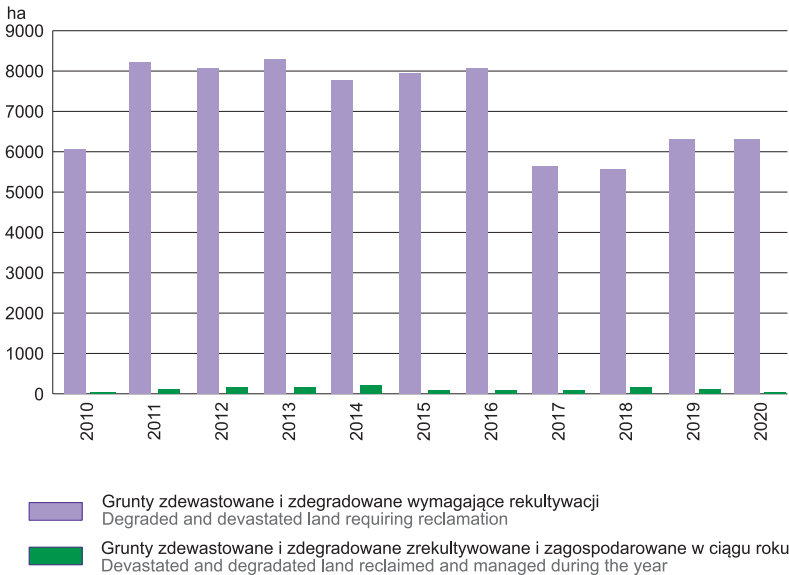
Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

a Including wooded and bushy areas on agricultural land, classified until 2016 in the item "forest land as well as wooded and bushy areas".

b Including areas used for the construction of public roads or railways.

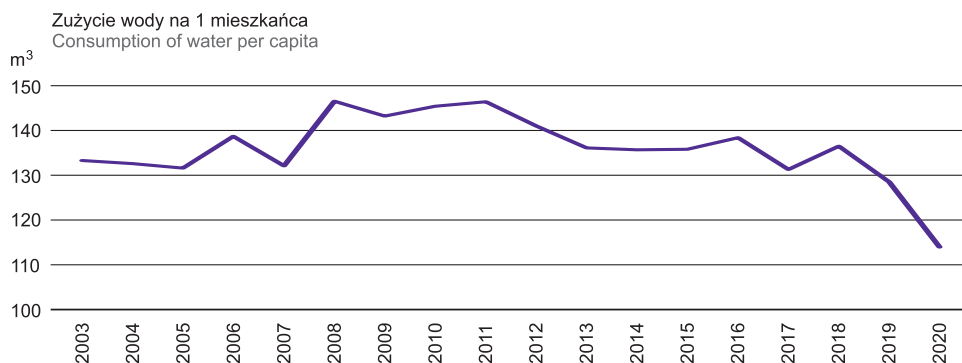
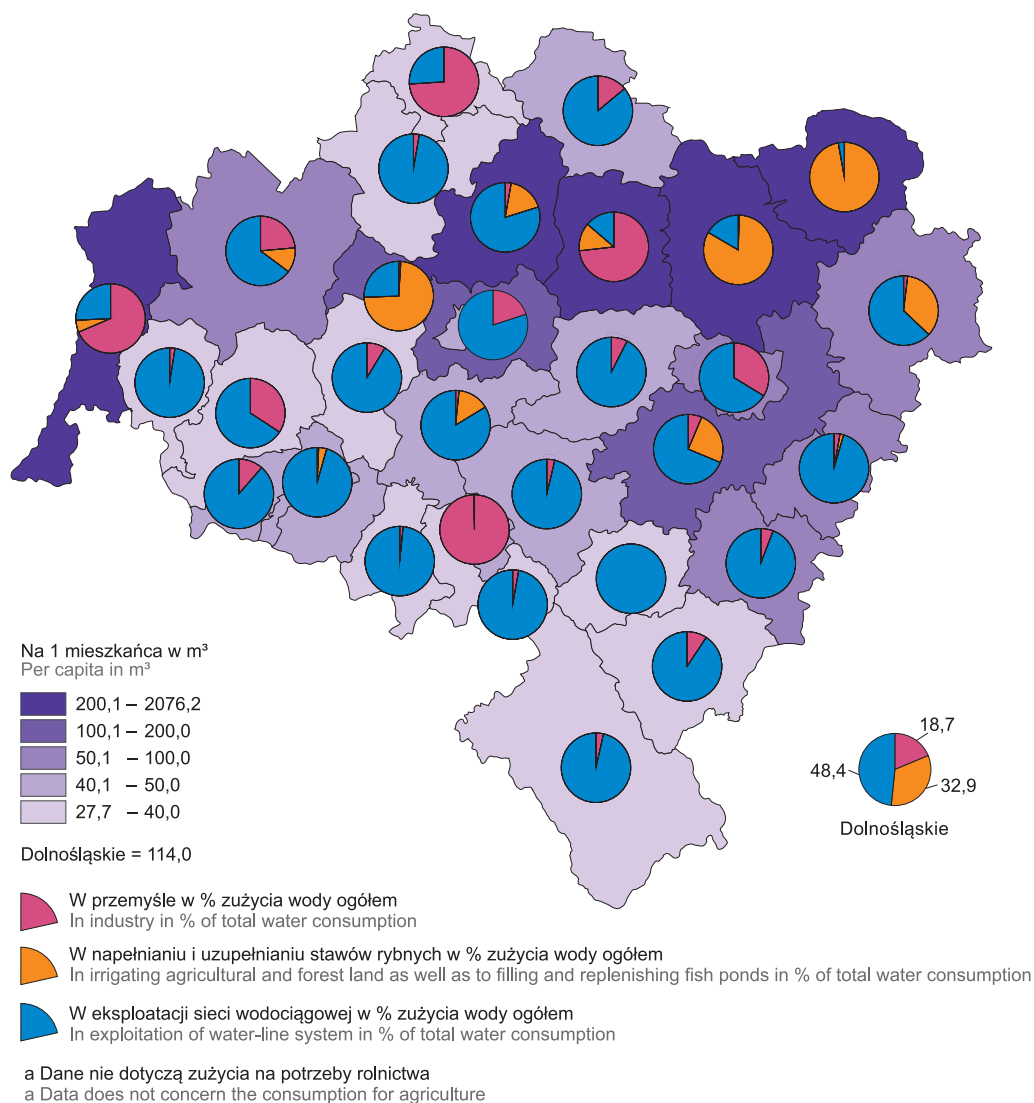
Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

WYKRES 2. GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE
CHART 2. DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND



Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

MAPA 1. ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2020 R.^aMAP 1. WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2020^a

TABL. 3. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER DISCHARGED INTO WATERS
OR INTO THE GROUND

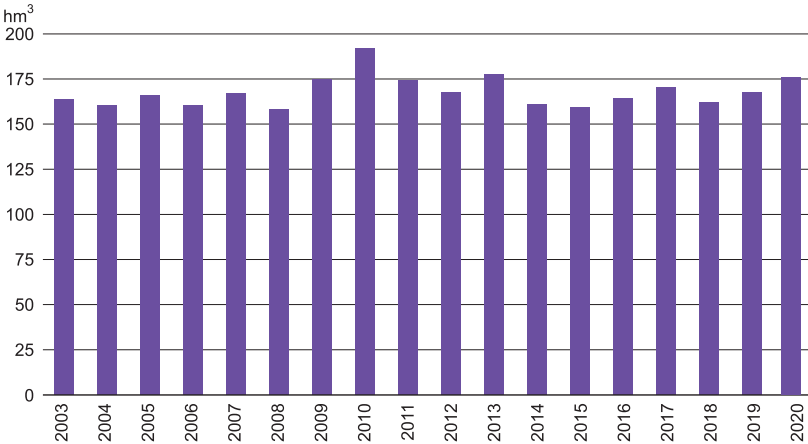
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION
	w hm³		in hm³	w odsetkach in percent		
OGÓŁEM	243,4	196,8	190,4	200,3	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	141,3	89,4	73,9	82,6	41,3	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze	51,4	37,4	22,4	23,5	11,7	of which cooling water
odprowadzone siecią kanalizacyjną	102,1	107,4	116,5	117,7	58,7	discharged by sewage network
W tym ścieki wymagające oczyszczania	192,0	159,4	168,0	176,8	88,3	Of which wastewater requiring treatment
oczyszczane	177,4	154,4	163,5	171,6	85,7	treated
mechanicznie	36,4	26,9	23,6	27,1	13,6	mechanically
chemicznie ^b	30,1	17,0	20,4	23,9	10,7	chemically ^b
biologicznie	35,2	24,4	25,7	25,9	12,9	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	75,8	86,0	93,9	94,7	47,3	with increased biogene removal
nieoczyszczane	14,5	5,0	4,5	5,2	2,6	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	14,4	4,9	4,4	5,2	2,6	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	discharged by sewage network

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.

a Including polluted cooling water and water from mine drainage, building constructions as well as from contaminated precipitation water. b Data concern only industrial wastewater.

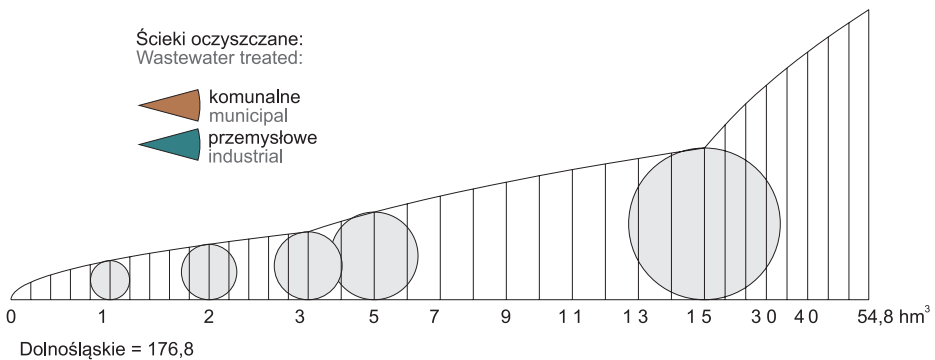
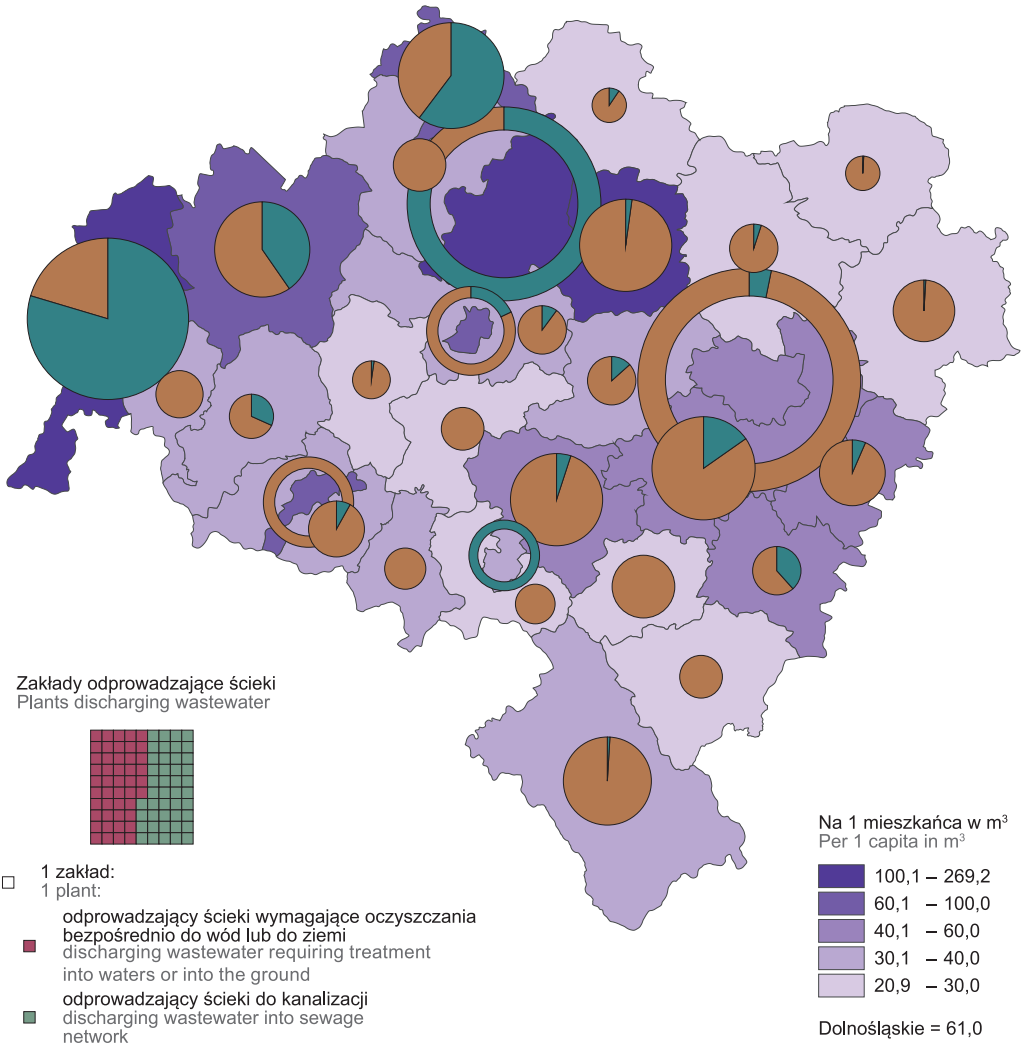
WYKRES 3. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI

CHART 3. INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND



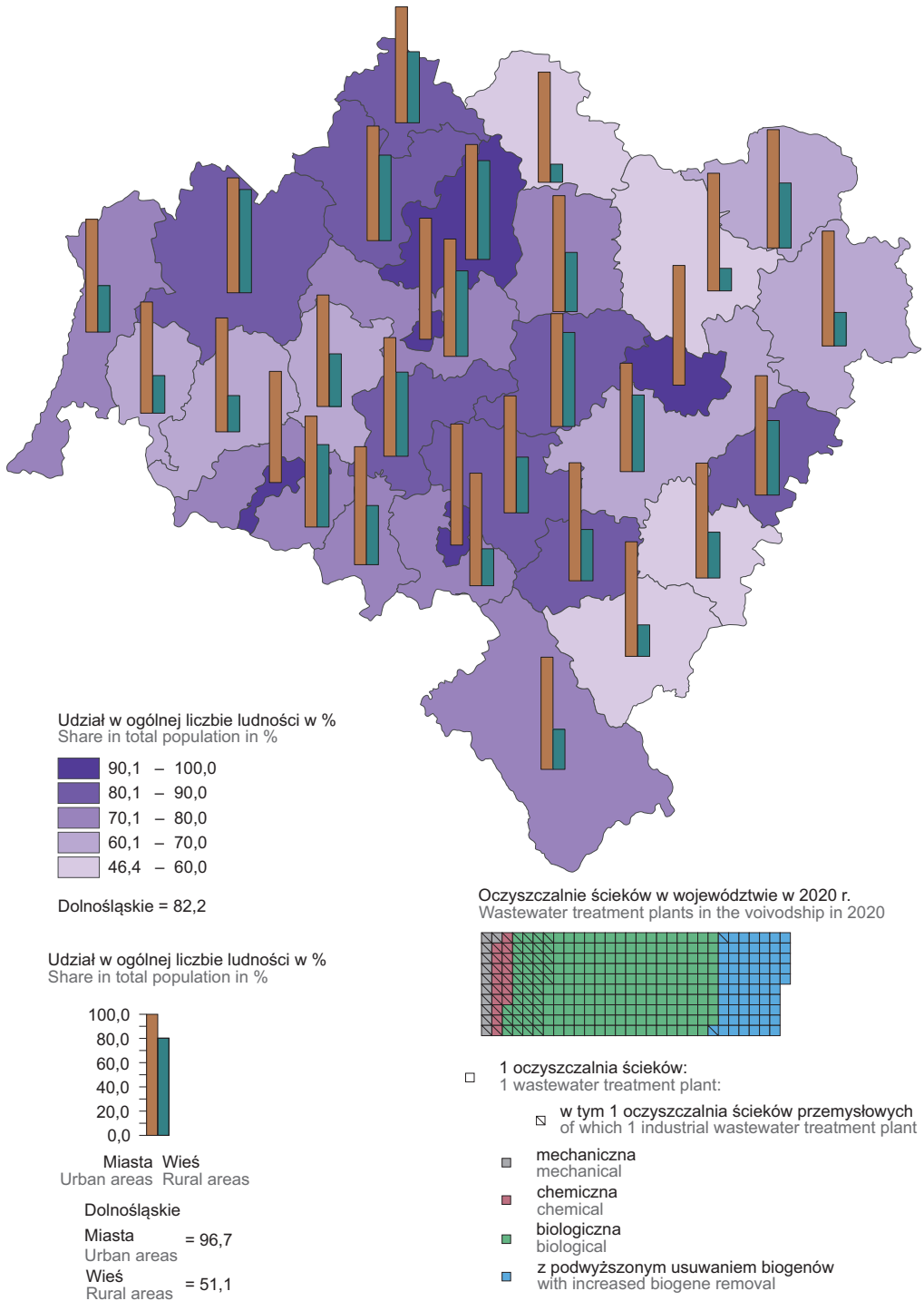
**MAPA 2. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA
ODPROWADZONE DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2020 R.**

MAP 2. INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2020



MAPA 3. LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2020 R.

MAP 3. POPULATION CONNECTED TO WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2020



TABL. 4. EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA^a
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Emisja zanieczyszczeń w tys. ton:					Emission of pollutants in thousand tonnes:
pyłowych	5,2	2,8	1,4	1,3	particulate
w tym pyły ze spalania paliw	3,9	1,8	0,7	0,6	of which particulates from the combustion of fuels
gazowych	16343,7	12834,2	10243,3	10326,5	gaseous
w tym:					of which:
dwutlenek siarki	54,2	22,6	8,3	8,9	sulphur dioxide
tlenek węgla	7,8	7,4	4,9	3,9	carbon oxide
tlenki azotu ^b	19,2	12,9	9,7	9,5	nitrogen oxides ^b
dwutlenek węgla	16260,9	12789,4	10217,5	10302,1	carbon dioxide
Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń:					Pollutants retained in pollutant reduction systems:
w tys. ton:					in thousand tonnes:
pyłowe	2745,7	2282,4	1526,0	1256,9	particulate
gazowe (bez dwutlenku węgla)	825,8	559,7	605,9	607,4	gaseous (excluding carbon dioxide)
w % zanieczyszczeń wytworzonych:					in % of pollutants produced:
pyłowych	99,8	99,9	99,9	99,9	particulate
gazowych (bez dwutlenku węgla)	90,9	92,6	95,9	96,1	gaseous (excluding carbon dioxide)

a Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza. b W przeliczeniu na dwutlenek azotu.

a From plants of significant nuisance to air quality. b In terms of nitrogen dioxide.

TABL. 5. URZĄDZENIA DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIE UCIAŻLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA
AIR POLLUTION REDUCTION SYSTEMS IN PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
URZĄDZENIA – stan w dniu 31 XII					EQUIPMENT – as of 31 December
Cyklony	177	165	110	104	Cyclones
Multicyklony	39	40	47	48	Multicyclones
Filtry tkaninowe	1331	1543	1595	1643	Fabric filters
Elektrofiltry	64	46	54	46	Electrofilters
Urządzenia mokre	124	103	104	114	Wet air cleaners
Inne	49	169	156	154	Others
PRZEPŁYW GAZÓW ODLOTOWYCH w dam ³ /h					WASTE GAS FLOW in dam ³ /h
Cyklony	5705	4170	2900	2585	Cyclones
Multicyklony	4419	3270	3357	2361	Multicyclones
Filtry tkaninowe	8745	7373	10196	17625	Fabric filters
Elektrofiltry	9482	6778	5887	5765	Electrofilters
Urządzenia mokre	2149	2608	6028	6832	Wet air cleaners
Inne	1507	2437	2019	1835	Others

TABL. 6. POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA^a
Stan w dniu 31 grudnia
AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020		SPECIFICATION	
	w ha in ha			w % powierzchni ogólnej województwa in % of total area of the voivodship	na 1 miesz- kańca w m² per capita in m²		
OGÓŁEM	369870,5	371124,9	371525,7	371135,4	18,6	1280	TOTAL
Parki narodowe	11920,5	11928,3	12304,6	12304,8	0,6	42	National parks
Rezerваты przyrody	10486,0	10688,0	10677,3	10677,3	0,5	37	Nature reserves
Parki krajobrazowe ^b	195437,1	195394,8	195397,4	195397,4	9,8	674	Landscape parks ^b
Obszary chronionego krajobrazu ^b	138553,7	138435,7	138420,6	138420,6	6,9	478	Protected landscape areas ^b
Stanowiska dokumentacyjne	0,1	0,1	17,8	17,8	0,0	0	Documentation sites
Zespoły przyrodniczo-krajo- brazowe	8271,5	9476,3	9466,9	9078,7	0,5	31	Landscape-nature com- plexes
Użytki ekologiczne	5201,6	5201,7	5241,2	5238,9	0,3	18	Ecological areas

a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych. b Bez powierzchni rezerwatów przyrody i innych form ochrony przyrody położonych na ich terenie.

a Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network, data include only the part located within the legally protected areas. b Excluding nature reserves and other forms of nature protection located within those areas.

TABL. 7. PARKI NARODOWE
Stan w dniu 31 grudnia
NATIONAL PARKS
As of 31 December

LATA YEARS PARKI NARODOWE NATIONAL PARKS		Powierzchnia ^a w ha Area ^a in ha				
		parków narodowych		national parks		otuliny (strefy ochronnej) buffer (protective zone)
		ogółem grand total	w tym gruntów leśnych of which forest land	z liczby ogółem – pod ochroną ściłą ^b of grand total number – strictly protected ^b		
				razem total	w tym gruntów leśnych of which forest land	
OGÓŁEM TOTAL	2010	11920,5	9856,6	2497,1	1065,1	21779,0
	2015	11928,3	9862,0	2846,9	1404,0	21771,3
	2019	12304,6	10221,5	2994,5	1549,9	23597,4
	2020	12304,8	10221,5	3684,9	2240,4	23597,3
Gór Stołowych		6353,4	5824,6	1461,4	1461,4	10504,3
Karkonoski		5951,4	4397,0	2223,5	778,9	13093,0

a Powierzchnia parku w granicach województwa. b Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.

a Area of the park within voivodship boundaries. b The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

TABL. 8. PARKI KRAJOBRAZOWE
Stan w dniu 31 grudnia
LANDSCAPE PARKS
As of 31 December

LATA YEARS ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE ^a LANDSCAPE PARKS AND COMPLEXES ^a		Powierzchnia ^b Area ^b			
		ogółem total	w tym of which		
			lasów forests	użytków rolnych agricultural land	wód water
			w ha in ha		
OGÓŁEM	2010	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
TOTAL	2015	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
	2019	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
	2020	206320,9	111521,1	67103,3	9408,1
Dolina Baryczy		70040,0	29699,0	26165,0	6279,0
Śnieżnicki		28800,0	21302,0	7475,0	23,0
Przemkowski		22340,0	10714,0	4711,9	1100,6
Chelmy		15990,8	7711,2	7341,5	110,2
Rudawski		15705,0	8884,0	5659,0	183,0
Dolina Bobru		10943,0	4482,0	6032,0	429,0
Dolina Bystrzycy		8570,0	2162,0	4923,0	1000,0
Ślęzański		8190,0	5569,0	2220,0	14,0
Gór Sowich		8140,7	7917,4	219,2	4,1
Dolina Jezierzycy		7953,0	4579,0	1257,0	218,0
Sudetów Wałbrzyskich		6493,0	5721,5	739,3	32,2
Książański		3155,4	2780,0	360,4	15,0

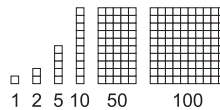
a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem w województwie. b Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody i innymi formami ochrony przyrody położonymi na terenie parków.

a Listed according to decreasing grand total area in voivodship. b Including nature reserves and other forms of nature protection located within parks.

WYKRES 4. POMNIKI PRZYRODY W 2020 R.
CHART 4. NATURE MONUMENTS IN 2020



Liczba pomników przyrody:
Number of nature monuments:

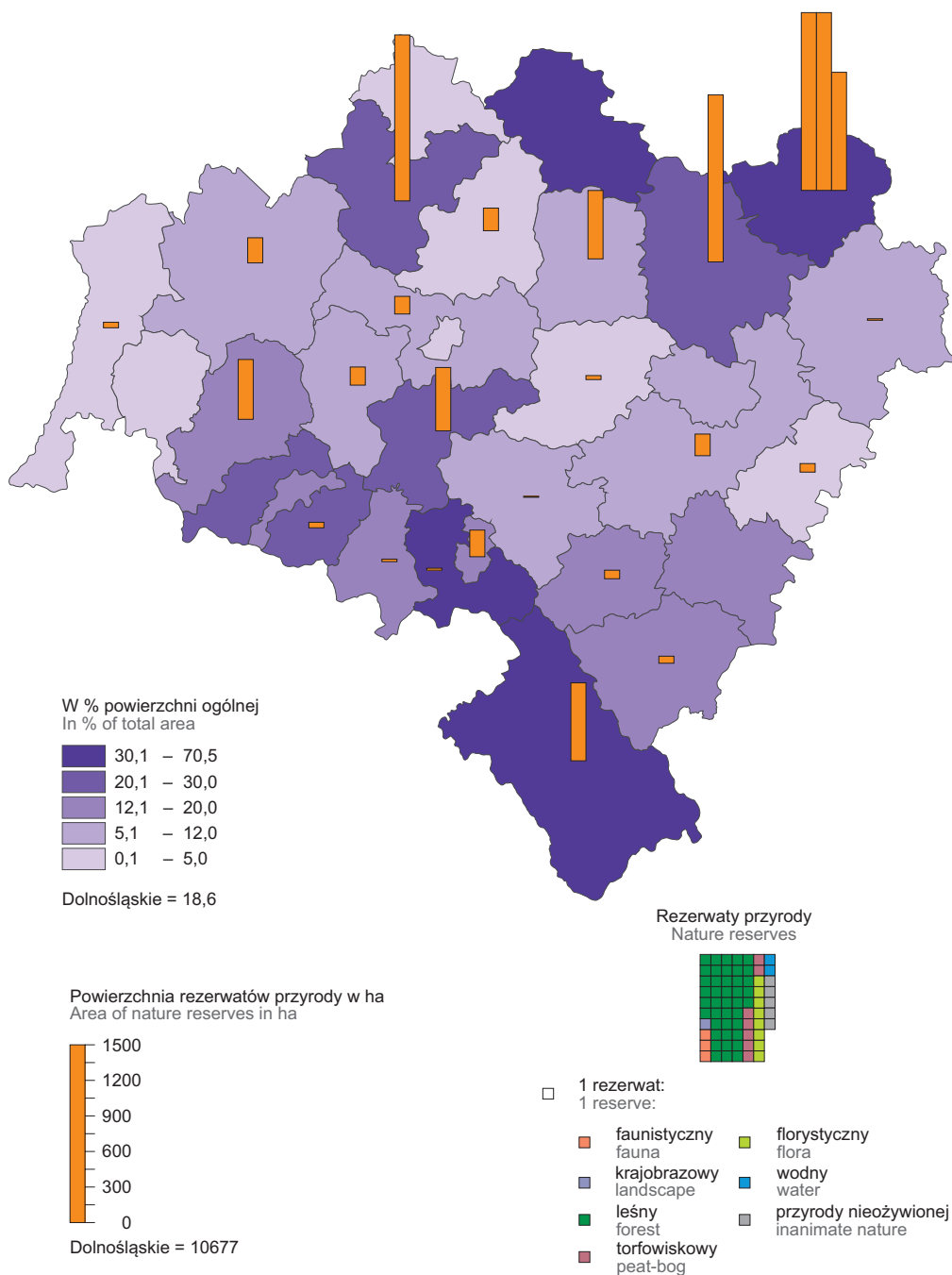


Rodzaje pomników przyrody:
Types of nature monuments:

- pojedyncze drzewa
individual trees
- grupy drzew
tree clusters
- aleje
alleys
- glazy narzutowe
erratic boulders
- skałki
stones
- krzewy
bushes
- pozostałe
others

**MAPA 4. POWIERZCHNIA OBSZARÓW O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH
PRAWNIE CHRONIONYCH^a W 2020 R.**

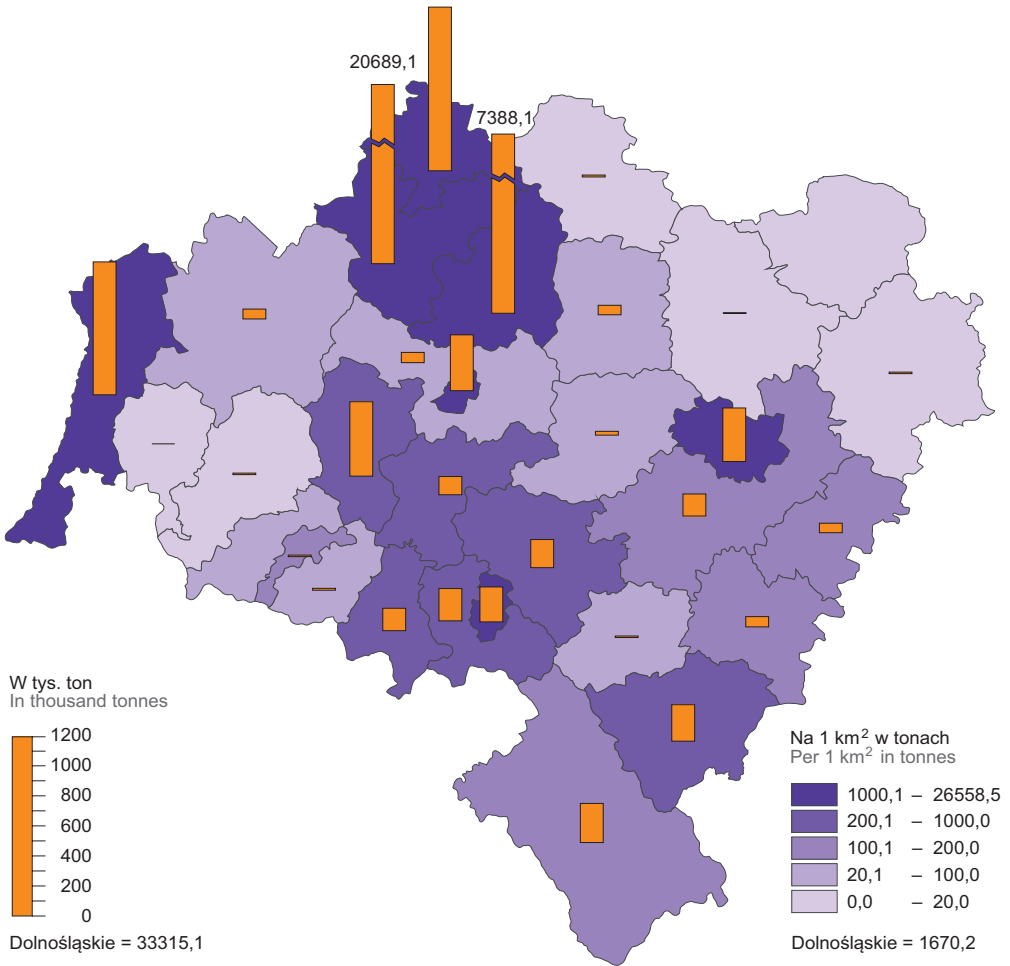
MAP 4. AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION^a IN 2020



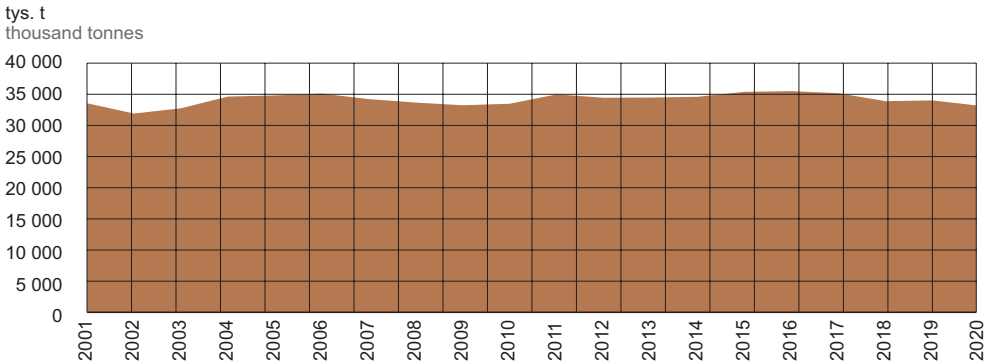
^a Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000, obejmują tylko tę ich część, która mieści się w granicach pozostałych obszarów prawnie chronionych.

^a Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network, data include only the part located within other legally protected areas.

MAPA 5. ODPADY (z wyłączeniem odpadów komunalnych) WYTWORZONE W 2020 R.
MAP 5. WASTE (excluding municipal waste) GENERATED IN 2020



Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone w ciągu roku
Waste (excluding municipal waste) generated during the year



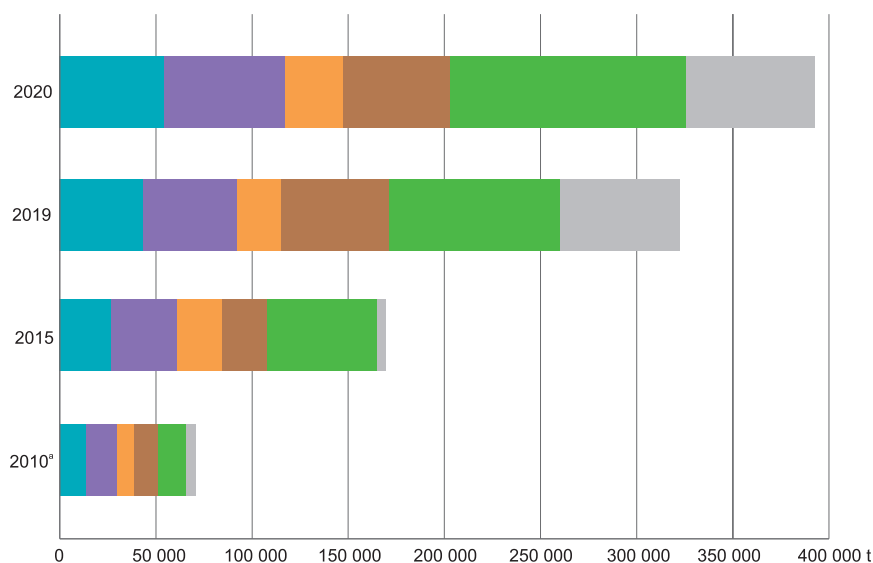
TABL. 9. ODPADY KOMUNALNE
MUNICIPAL WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 ^a	2015	2019	2020		SPECIFICATION
				ogółem total	z gospo- darstw domowych of which from house- holds	
Odpady komunalne zebrane w tys. t	994,4	987,2	1173,0	1159,9	1026,7	Municipal waste collected in thousand tonnes
zmieszane	923,7	787,3	850,4	766,7	655,7	mixed
miasta	768,5	608,4	644,3	570,3	484,8	urban areas
wieś	155,1	178,9	206,1	196,4	170,9	rural areas
zebrane selektywnie	70,8	199,9	322,6	393,2	371,0	collected separately
w tym:						of which:
papier i tektura	13,9	26,5	43,3	54,1	50,1	paper and cardboard
szkło	16,4	34,9	49,3	62,9	60,0	glass
tworzywa sztuczne	8,5	23,4	22,4	30,7	27,4	plastic
metale	2,3	1,0	0,6	0,7	0,6	metals
wielkogabarytowe	12,6	23,0	56,5	55,1	53,3	largesize
biodegradowalne	14,6	57,5	89,2	123,3	116,2	biodegradable

a Dane szacunkowe.

a Estimated data.

WYKRES 5. ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE SELEKTYWNIE
CHART 5. MUNICIPAL WASTE COLLECTED SEPARATELY



Rodzaje odpadów:

Waste types:

papier i tektura
paper and cardboard

szkło
glass

tworzywa sztuczne
plastics

wielkogabarytowe
largesize

biodegradowalne
biodegradable

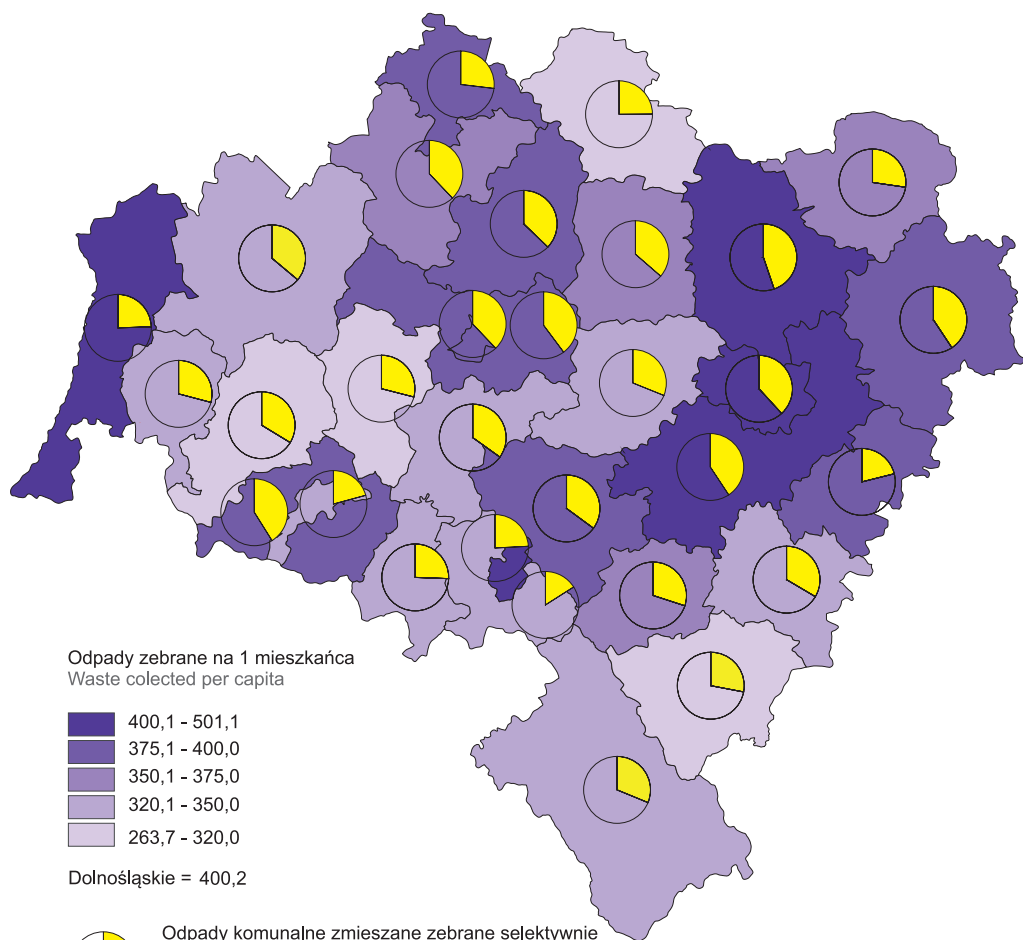
pozostałe
others

a Dane szacunkowe.

a Estimated data.

MAPA 6. ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE W 2020 R.

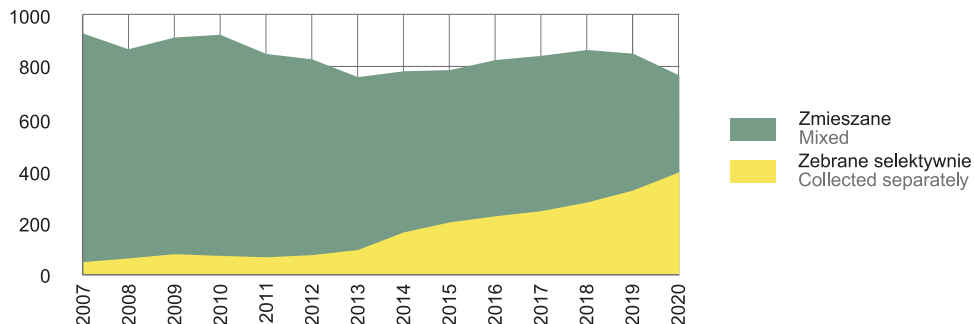
MAP 6. MUNICIPAL WASTE COLLECTED IN 2020



Odpady komunalne zebrane w ciągu roku
Municipal waste collected during the year

tys. ton

thousand tonnes



WYKRES 6. SKŁADOWISKA ODPADÓW

CHART 6. LANDFILL SITES

TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ^a (ceny bieżące)OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	w tys. zł in thousand PLN				
Ochrona środowiska	701753,7	1170672,7	806609,0	822730,8	Environmental protection
w tym:					of which:
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	46349,4	539752,8	244266,2	321925,3	Protection of air and climate
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni	11658,2	18660,0	26867,5	35099,5	of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants
Gospodarka ściekowa i ochrona wód	571860,0	522085,1	379469,4	345529,1	Wastewater management and protection of waters
w tym nakłady na:					of which outlays on:
oczyszczanie ścieków komunalnych	161329,5	78620,2	56525,2	23516,2	municipal wastewater treatment
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe	346916,6	428335,7	297030,2	300677,7	sewage network for the transport of wastewater and precipitation water
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych	54325,2	49637,3	116105,8	113093,0	Waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water
w tym nakłady na:					of which outlays on:
zbieranie odpadów ^b i ich transport	4743,9	10703,4	28920,5	33135,2	waste collection ^b and transportation
w tym selektywne zbieranie odpadów	1214,8	5595,7	24969,3	15653,2	of which selective waste collection
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów ^b	8606,6	21831,7	45335,4	23825,3	removal and treatment of waste ^b
rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych	2843,5	2149,3	666,9	254,6	reclamation of waste dumps, sludge tanks and landfills as well as of other devastated and degraded areas
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu	1478,6	-	915,9	3867,1	Protection of biodiversity and landscape
Zmniejszanie hałasu i wibracji	14402,6	10496,8	73,7	6859,8	Noise and vibration reduction
Gospodarka wodna	288352,8	616785,8	465857,5	437020,5	Water management
nakłady na:					outlays on:
Ujęcia i doprowadzenia wody	127434,2	100455,9	103209,7	99714,6	Water intakes and systems
Budowę i modernizację stacji uzdatniania wody	29781,7	41555,7	13160,6	16611,1	Construction and modernisation of water treatment plants
Zbiorniki i stopnie wodne	90558,0	66821,7	198571,6	155979,5	Water reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków	22583,6	284390,6	70739,3	159432,9	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp	17995,3	123561,9	80176,3	5282,4	Flood embankments and pump stations

a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.
b Przemysłowych i komunalnych.

a By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. b Industrial and municipal.

TABL. 11. EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ
TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2019	2020	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA			ENVIRONMENTAL PROTECTION		
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu					Protection of air and climate
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r:					Capacity of completed systems to reduce pollutants in t/y:
pyłowych	466	785	2640	9	particulate
gazowych	59	770	-	-	gaseous
Gospodarka ściekowa i ochrona wód					Wastewater management and protection of waters
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:					Sewage network in km discharging:
ścieki	256,8	588,9	324,3	156,3	wastewater
wody opadowe	62,1	69,2	45,2	33,1	precipitation water
Oczyszczalnie ścieków:					Wastewater treatment plants:
obiekty	7	5	-	2	facilities
w tym oczyszczalnie komunalne	5	5	-	-	of which municipal
mechaniczne	3	-	-	-	mechanical
biologiczne (bez komór fermentacyjnych)	4	5	-	2	biological (excluding fermentation tanks)
przepustowość oczyszczalni w m ³ /d	5487	2561	3414	1203	capacity of treatment plants in m ³ /24 h
w tym oczyszczalni komunalnych	2582	2161	2964	1203	of which municipal
mechanicznych	640	-	-	-	mechanical
biologicznych (bez komór fermentacyjnych)	4847	1661	3176	1203	biological (excluding fermentation tanks)
z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a	-	900	238	-	with increased biogene removal ^a
Oczyszczalnie ścieków indywidualne (prywatne):					Farmstead treatment facilities (homestead):
obiekty	69	204	192	171	facilities
przepustowość w m ³ /d	51	508	474	99	capacity in m ³ /24 h
Podczyszczalnie ścieków przemysłowych:					Industrial waste pre-treatment plants:
obiekty	-	2	1	-	facilities
przepustowość w m ³ /d	-	2730	30	-	capacity in m ³ /24 h
Gospodarka odpadami					Wastes management
Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:					Waste treatment plants:
obiekty	1	1	1	-	facilities
wydajność w t/r	6000	4500	40000	-	capacity in t/y
Wydajność urządzeń do gospodarczego wykorzystania odpadów ^b w t/r	-	114	10709	-	Capacity of waste utilization systems ^b in t/y
GOSPODARKA WODNA			WATER MANAGEMENT		
Wydajność ujęć wodnych ^c w m ³ /d	2522	2407	3681	6805	Capacity of water intakes ^c in m ³ /24 h
Uzdatnianie wody w m ³ /d	6911	5640	1086	5803	Water treatment in m ³ /24 h
Sieć wodociągowa w km	269,2	197,7	210,1	127,6	Water supply network in km
Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km	7,9	10,8	-	-	Regulation and management of rivers and streams in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km	-	20,2	0,3	13,1	Flood embankments in km

a W tym chemiczne. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych. c Bez ujęć w energetyce zawodowej.

a Of which chemical. b Excluding municipal waste. c Excluding water intakes in the power industry.